

## Diálogo de actualidad

— ¿Dónde vas, querido amigo?

— A ver si encuentro unos cuantos kilos de algodón para limpiar la maquinaria de mi taller aprovechando estos días de vacaciones.

— ¿Cotón... que es tanto como decir algodón?

— Exactamente; yo siempre lo hago con eso.

— Pues... haces mal. Los trapos son mucho más prácticos, porque se adaptan mejor tanto a la limpieza de maquinaria como a la de las manos. Por eso, están más en boga actualmente, gozando de la general aceptación en el mercado nacional.

— Yo con el algodón creía ir bien.

— Con los trapos irás infinitamente mejor. Prueba y verás.

— Bien; pero... ¿dónde encuentro yo trapos ahora?

— En el almacén de ALVARO VAZQUEZ, Avenida de Navarra, 61. No hay quien compita con él, tanto en clase como en precio, no sólo en Rentería, sino hasta en los alrededores e incluso en San Sebastián. Y te los puede proporcionar, lo mismo blancos que de color, así en paquetes de 5 y 10 kilos como a granel.

— ¿Alvaro Vázquez, dices?

— Sí; es la casa más antigua de todas las que en Rentería se dedican a ese negocio. Y, también, la más acreditada. La fundó en 1914 el padre de su actual propietario, que se llamaba Federico, y era en su tiempo la única charrería de Rentería y de muchos kilómetros a la redonda, hasta Navarra. Vázquez, padre, que primitivamente estuvo establecido en el callejón de Morronguilleta, pasó en 1950 a donde hoy está el almacén. Fallecido en Octubre de 1955, su hijo Alvaro se quedó con el negocio, ampliándolo y dándole nuevo impulso. Los hermanos de éste, Victorino, Juan y Elías — renterianos los cuatro —, desarrollan esta misma industria en Irún y en la Beko'zia francesa, respectivamente.

— Pues... tomo nota, querido.

— Quedarás satisfechísimo; como te digo, Alvaro Vázquez te ofrece calidad y precio sin competencia posible; trapos blancos y de color, completamente desinfectados y empaquetados o a granel, a gusto del consumidor.

— De acuerdo, de acuerdo; y muy agradecido por tu consejo. ¿Qué señas has dicho?

— Avenida de Navarra, 61. Enfrente mismo del Frontón Municipal.

— Te repito las gracias; y hasta otro día, amigo mío.

— Hasta la vista, querido, y que te vaya bien.

Alquiler de bicicletas - Carbonería

**RAFAEL BLANCO**



Santa Clara, 12 - RENTERIA

**Novedades Mary Carmen**

Ropa de trabajo - Mercería - Confección de niño - Género de Punto



Viteri, 45 - Teléfono 5-58-38 - RENTERIA

**Productos**



**LE OFRECEN:**

Renovadores para el ante.  
Tintes para el calzado de material y ante.  
Cremas abrillantadoras de calzado.  
Blanqueadores del calzado.  
Pasta blanca para lona.  
Quita - manchas.  
Limpia - metales.  
Regenerador de muebles.  
Limpia - cristales.  
Pulidor de cocinas.  
Limpiador para plata.  
Pastillas de cera para suelos, etc.

**DE VENTA EN:**

**Droguería «LETURIA»**

Magdalena, 6

Teléfonos { 5 - 60 - 20  
5 - 51 - 75 **Rentería**

**LABORATORIO DEL**

**Dr. Cobreros Uranga**



**Inspector Farmacéutico Municipal  
Análisis Clínicos**



**Viteri, 16 - Teléfono 5-56-19 - RENTERIA**

**Charcutería ARRIETA**

Especialidad en Jamones Serrano y tipo «York»



**Gran surtido para entremeses  
(Servicio a domicilio)**



**Viteri, 13 y Puesto en el Mercado núm. 25**

**Teléfono 5 - 56 - 16**

**R E N T E R I A**

El 13 de este último Abril se cumplió el primer aniversario de la desaparición de sobre la faz de este mundo de don Hipólito Guezala. La expresión es intencionada: porque de nuestro recuerdo y del corazón de los buenos renterianos no desaparecerá nunca.

Don Hipólito lo fué todo, musicalmente, en la Villa: profesor, director de agrupaciones, paladín incansable de actos que de más cerca o más lejos pudieran redundar en beneficio de la música o de la difusión de la misma.

Don Hipólito es el primer sembrador en serio de la buena semilla, el padre de la cultura musical que actualmente existe y se respira en Rentería.

Elemento popular y docto al mismo tiempo, competente y modesto a la par, Guezala lo fué todo en la Rentería musical de hace más de 40 años; digno sucesor y seguidor de los Olaciregui, los Arizmendi, los Echarrri, los Gamón Goizueta, fundadores de la Sociedad Filarmónica de Rentería a mediados del siglo pasado. Los renterianos que pasan de los 60 recuerdan a Hipólito Guezala como director de la Orquestina de su nombre que actuó en el Salón Victoria en los tiempos del cine mudo.

Don Hipólito dió las primeras lecciones de solfeo a los Gallos, los Amigo, los Olascoaga, los Maudes, los Urretavizcaya, los Picaza., y otros muchísimos que son hoy ya hombres hechos y derechos.

Guezala, músico renteriano, no había nacido en

## En memoria de nuestro gran Don Hipólito Guezala que falleció, en Lezo, el 13 de Abril de 1958



Rentería. Lezo, que le alumbró un 13 de Agosto, le vió también morir a los 79 años.

Los grupos artísticos de Rentería le rindieron un homenaje de simpatía y admiración el 1 de Abril de 1945, acto del cual la Revista «RENTERIA» publicó oportunamente la debida referencia.

Próxima a su extinción oficial, por razones de edad, la vida artística de ese otro gran músico, director de la Banda de Rentería durante muchos años, don José María Iraola —a cuyas órdenes, en calidad de subdirector, figuraba ya Guezala en 1924— quieren las circunstancias que adquiera momentánea actualidad el finado don Hipólito, cuyo nombre —estamos seguro de ello— llevará algún día una de las calles de este pueblo que él tanto amó y por cuya cultura musical trabajó sin reposo y con tan singular entusiasmo.

### Comestibles Félix Sueskun

Frutas - Hortalizas - Vinos - Licores

Magdalena, 40 - Teléfono 5-61-91 - Rentería

# Hijo de R. Urbe Talleres «Omega»

## RENTERIA

Fabricación de cafeteras exprés

**“OMEGA”**

Sección de tornillería decoletada

Sección de artículos de embutizaje profundo



# Real Compañía Asturiana de Minas

FABRICAS EN RENTERIA ♦ MINAS EN GUIPUZCOA

ALBAYALDE en polvo y pasta, químicamente puro.

MINIO Y LITARGIRIO, químicamente puro.

LINGOTE DE PLOMO REFINADO extra.

TUBOS Y PLANCHAS de plomo.

ESPATO FLUOR.

DEPOSITO DE PLANCHAS DE ZINC  
y demás productos de su FABRICA DE AVILES (Asturias)

Depósitos en:

Bilbao, Avilés, La Coruña, Valencia, Sevilla,  
Barcelona y Madrid.

## Gran Tintorería «**SIN RIVAL**»

La instalación más importante y moderna del ramo en España.  
Tintes inalterables en todos los colores. - Negro incomparable  
para lutos. - Sucursales en las principales capitales de España.

- ♦ Tinte y limpieza en seco de toda clase de trajes y prendas de caballero, señora y niño, sin alterar colores, por delicados que sean, ni deformar la prenda. - Limpieza de cortinas, tapetes, alfombras, puntillas, guipures, etc. Limpieza y teñido de toda clase de trajes y prendas de damasco, ropa peluche, seda, lana, algodón, yute y toda clase de telas de muebles, a precios ventajosos.

Limpieza y rizado de plumas y teñidos de Boas.  
Vareaje mecánico en Tapices, Alfombras, etc.





*¡La mejor amiga de su hogar!*



**ALFA**

EXPOSICION Y VENTA: OQUENDO, 10

**Fábricas en Eibar y Zarauz - Casa Central en Eibar**

EXPOSICION Y VENTA:

Oquendo, 10 - Avenida de España, 28 - Calle Gloria, 2

AGENCIA EN RENTERIA: Viteri, 45